

أَمَامَكَ أَيْهَا الْمَصْلُوبُ

'Amāmaka 'Ayyuhal Maṣlūb

Before Thee, Oh Christ Crucified



NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY

تلحين: زكي ناصيف

Talḥīn: Zaki Nassif

Music by: Zaki Nassif

كلمات: ميشال جحا

Kalimāt: Michel Joha

Lyrics by: Michel Joha

أَمَامَكَ أَيْهَا الْمَصْلُوبَ

أَذِيبُ الْعُمَرَ قُربَانًا

'Amāmaka 'Ayyuhāl Maṣlūb

'Udhībul 'Umra Qurbānā

GLOBAL MINISTRY

Before Thee, oh Christ Crucified,

I burn my days as a sacrifice

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā
GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner

أذيبُ العُمرَ فُربانا

أضيِّعُ الرُّوحَ إيماناً

'Udhībul 'Umra Qurbānā

'Udī'u Rrūḥa 'Imānā

Burning my days as a sacrifice,
I ignite my soul with deep faith

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā
GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner

أَمَامَكَ أَيْهَا الْمَصْلُوبُ

أَذِيبُ الْعُمَرَ قُربَانًا

'Amāmaka 'Ayyuhāl Maṣlūb

'Udhībul 'Umra Qurbānā

GLOBAL MINISTRY

Before Thee, oh Christ Crucified,

I burn my days as a sacrifice

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانَا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā
GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner

إِلَهِي عَفْوَاكَ، انصُرْنِي

عَلَى نَفْسِي وَنَوْرِنِي

'Elāhī 'Afwaka, Ensurnī

'Alā Nafsī waNawwirnī
GLOBAL MINISTRY

**Lord, help me overcome my weaknesses,
illuminate me with Thy Eternal Light**

وَفِي مَلَكُوتِكَ اذْكُرْنِي

إِذَا مَا مَوْعِدِي حَانَ

waFī Malakūtika Edhkurnī

'Edhā Mā Maw'edī Hāna
GLOBAL MINISTRY

Remember me in Thy Kingdom,
when my time is come

إِلَهِي، وَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

'Elāhī, waEmnahel Maghlūb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā

GLOBAL MINISTRY

**Lord, Shield me with Thy great tenderness,
for I am a sinner**

أَمَامَكَ أَيْهَا الْمَصْلُوبُ

أَذِيبُ الْعُمَرَ قُربَانًا

'Amāmaka 'Ayyuhāl Maṣlūb

'Udhībul 'Umra Qurbānā

GLOBAL MINISTRY

Before Thee, oh Christ Crucified,

I burn my days as a sacrifice

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā
GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner

جِرَاحُكَ نَحْنُ يَا رَبِّي

تَمَوْجُ بِمِنْثَهِي الْحُبُّ

Jirāḥuka Naḥnu Yā Rabbī

Tamūju bimuntahāl ḥubbi

GLOBAL MINISTRY

Lord, we are Thy Wounds,
immersed with Thy Ultimate Love

أَقِمْ يَارَبُّ فِي قَلْبِي
وَصُغْنِي مِنْكَ إِنْسَانًا

'Aqem Yā Rabbu Fī Qalbī
waṢughnī Minka 'Ensānā

GLOBAL MINISTRY

Dwell in my heart oh Lord, and remake me
through You a new creation!

إِلَهِي، وَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

'Elāhī, waEmnahel Maghlūb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā

GLOBAL MINISTRY

**Lord, Shield me with Thy great tenderness,
for I am a sinner**

أَمَامَكَ أَيْهَا الْمَصْلُوبَ

أَذِيبُ الْعُمَرَ قُربَانًا

'Amāmaka 'Ayyuhāl Maṣlūb

'Udhībul 'Umra Qurbānā

GLOBAL MINISTRY

Before Thee, oh Christ Crucified,

I burn my days as a sacrifice

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ

مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانَا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā

GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner

أذيبُ الْعُمَرَ فِرْبَانًا

أُضْيِئُ الرُّوحَ إِيمَانًا

'Udhībul 'Umra Qurbānā

'Udī'u Rrūḥa 'Imānā

Burning my days as a sacrifice,

I ignite my soul with deep faith

لِمَجْدِكَ، فَامْنَحِ الْمَغْلُوبَ
مَدْيَ الْأَيَّامِ تَهْنَانًا

liMajdika, faEmnahel Maghlüb

Madāl 'Ayyāmi Taḥnānā
GLOBAL MINISTRY

for Your Glory, Shield me with Thy great
tenderness, for I am a sinner